



QerQüQ , Qarabağ ELEKTRİKLİ ÇAY MAKİNELERİ KULLANMA KILAVUZU

. QQSE2S . QQSE2I . QGSE3S . QGSE3I



Değerli müşterimiz,

Çağımızın gerektirdiği üretim şartlarında, kalite standartlarına uygun, çevre ve insan faktörünü göz önüne alarak üretilmiş Çayista çay makinenizi verimliliği en yüksek şekilde kullanabilmeniz için kullanma kılavuzunu dikkatli bir şekilde okumanızı öneririz.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz ilgiye teşekkür ederiz.

İÇİNDEKİLER:

- 1. BÖLÜM: EMNİYET KURALLARI VE UYARILAR**
- 2. BÖLÜM: KURULUMUN YAPILACAĞI ALAN İLE İLGİLİ UYARILAR**
- 3. BÖLÜM: ÜRÜN**
 - 3.1. Genel Görünüm**
 - 3.2. Emniyet Sistemleri**
 - 3.3. Teknik Özellikler**
 - 3.4. Montaj Talimatı**
 - 3.5. Kontrol Panelleri**
- 4. BÖLÜM: CİHAZA AİT VERİ PLAKALARI ve ETİKETLERİN AÇIKLANMASI**
- 5. BÖLÜM: TEMİZLİK ve BAKIM TALİMATLARI**
- 6. BÖLÜM: TÜKETİCİ HİZMETLERİ**
- 7. BÖLÜM: GARANTİ**

1. BÖLÜM: EMNİYET KURALLARI VE UYARILAR

Genel Uyarılar:

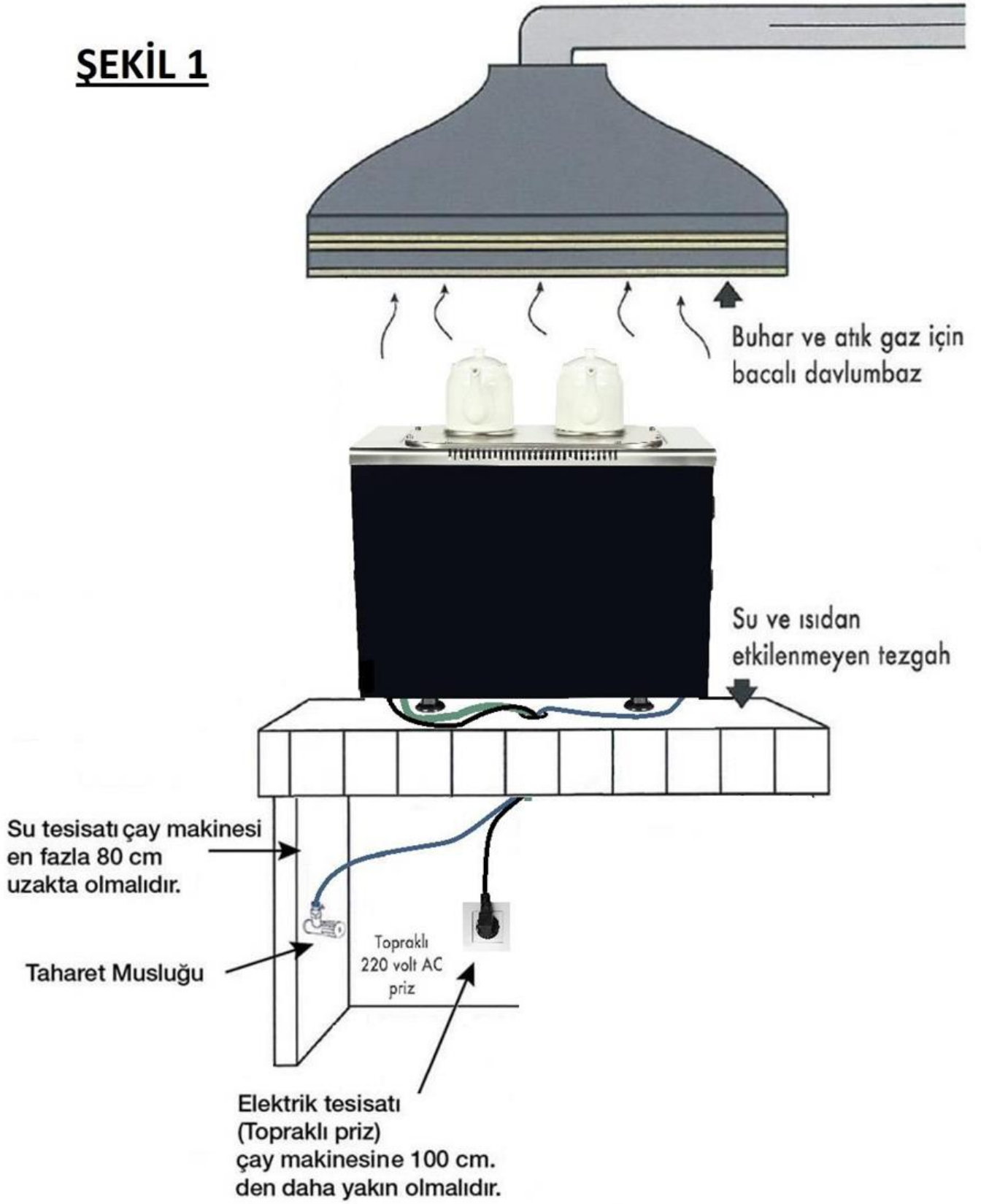
- Bu makine çay demlemek ve demlenecek çaya sıcak su temin etmek için tasarlanmıştır, başka bir amaç için kullanılamaz.
- Çay makinesi fiziksel, görsele, işitsel ve ya zihinsel engelliler, çocuklar ve deneyim, bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Çay makinenizin montajını yetkili servis personeline yaptırınız.
- Cihazınızın montajı yapılmadan önce doğalgaz, elektrik, su ve gider bağlantılarının tesisatının hazır olması gerekir. Tüm bu işlemler kullanıcıya aittir. Bu işlemler hazır duruma geldikten sonra montaj için yetkili teknik servisi çağırınız. Makinenizin ilk montajı yetkili servisimiz tarafından yapılacaktır.
- Taşıma, nakliye sırasında cihazınızın kolisi üzerinde bulunan uyarıları dikkate alınız. Kurallara dikkat etmediğiniz takdirde ürününüz zarar görebilir. Nakliye esnasında oluşan zararlardan firmamız sorumlu değildir.
- Etiket bilgileri, gerekli teknik bilgiler ürünün üzerindeki veri plakasında mevcuttur.

Elektrik İle İlgili Uyarılar:

- Kullanılan şebeke voltajının 220 V, hat sigortasının 25 A olması gerekmektedir ve buattan çay makinesine bağımsız 3x2,5 TTR kablo çekiniz. (ŞEKİL 1)
- Sabit tesisatta tüm kutupları besleme şebekesinden ayıran bir sigortanın olması gerekmektedir.
- Makinenizin kullanımı için kesinlikle topraklı priz kullanınız. Topraklı priz kullanmadığınız takdirde makine çalışmayacaktır. Topraklama direnci $5n\Omega \geq$ olmalıdır.
- Elektrik kablosu sıcak yüzeylere temas etmemeli ve ayak altında olmamalıdır.
- Elektrik kablosu hasar gördüğünde mutlaka yetkili servise değişimini yaptırınız.

2. BÖLÜM: KURULUMUN YAPILACAĞI ALAN İLE İLGİLİ UYARILAR

ŞEKİL 1



3. ÜRÜN

3.1. Genel Görünüm



1: Kontrol paneli: Makinenin ayarlarının yapıldığı kontrol panelidir. Çayista çay makinelerinde ANALOG, DİJİTAL ve SMART olmak üzere 3 farklı kontrol paneli kullanılmaktadır.

2: Sıcak su musluğu: Makineden sıcak su almanızı sağlayan mekanik parçadır.

3: Hareketli giderli damlalık : Makine ile bütün olan bu parça harekettir ve atık suyun tahliye direnağı ile gidere bağlandığı kısımdır.

4: Timer : Çayın demlenme ve kullanım sürecinin yönetiminin yapıldığı parçadır.

5: Makine üst kapağı: Demliklerin uyumlu bir şekilde durmasını sağlar.

3.2. Emniyet Sistemleri

- **Akıllı su sistemi:** suyu şebekeden kontrollü alır, hazneden eksilen suyu küçük aralıklarla alarak makinenin en yüksek performansta çalışmasını sağlar. Suyun damacanadan da alınmasına imkan sağlar. Şebeke suyu ve ya damacanadaki su bitince akıllı sistem bunu algılar ve elektrik ile gazı kapatarak emniyet moduna geçer. Ayriyeten makinede su taşması olmaz.
- **Kaçak akım rölesi:** işletmemiz için iş güvenliği ve personel sağlığı önceliktir. Kurulumun yapıldığı işletmede topraklama yoksa makinelerimiz çalışmaz. Elektrik kaçağında, kaçak akım rölesi makineye gelen elektriği keser, emniyeti sağlar.
- **Kontaktör:** Makineye gelen düzensiz elektrik akımına karşı elektrikli komponentleri koruma altına alır ve beraber emniyetli çalışmasını sağlar.

3.3. Teknik Özellikler

MODEL	QerQüQ
GENEL ÖZELLİKLER	SMART KONTROL
2 Demlikli Elektrikli Çay Makinesi Teknik Bilgileri	
Model	QerQüQ
Ürün Kodu	QQSE2S / QQSE2I
Dış Kaplama	Paslanmaz sac - Galvaniz sac üzeri statik Toz Boya
Kontrol Sistemi	Smart Kontrol Paneli : Programlanan saatte; makinenin Elektrikliğini ve Gazını açar ve kapatır.220 volt/ monofaze elektrik ile çalışır. Suyu otomatik alır.Sıcaklık ayarını girilen değere getirir ve sabitlerHaftanın her günü için aynı veya manuel kullanım programı yapılabilir.Makinenin su miktarı kritik seviyeye indiğinde, enerjiyi keserek sistemi kapatır, güvenlik moduna geçer.
Isı Kontrol	Dijital Isı Sensörü
Isı Gösterge	Dijital Gösterge
Su Sistemi	SWS (Akıllı Su Sistemi)- Şebekeden veya Pompa bağlanarak damacanadan su alır. Şebeke suyu kesildiğinde veya damacanada su bittiğinde sistem makinenin elektrikliğini kapatır. Güvenlik moduna geçer.
Rezistans Gücü KW	3 KW (RICA)
Su Haznesi Yapısı	Kaynaksız Sıvama Paslanmaz Hazne
Su Hazne Malzemesi	Paslanmaz 304 L DDQ 1,2 mm
Elektrik Güvenlik	25 mA Kaçak Akım Rolesi
Kompanent Güvenlik	25 A Kontaktör
Isı İzalasyonu	Seramik Fiber Battaniye
Sıcak su Çıkış Musluğu	Var
On-Off Anahtarı	Var
Ayak	3 cm plastik ayak
Su Kapasitesi LT	14 lt
Demlik Adedi	2 demlik
Ölçüler G x D x Y cm	29 x 35 x 48 cm

MODEL	Qarabaq
GENEL ÖZELLİKLER	SMART KONTROL

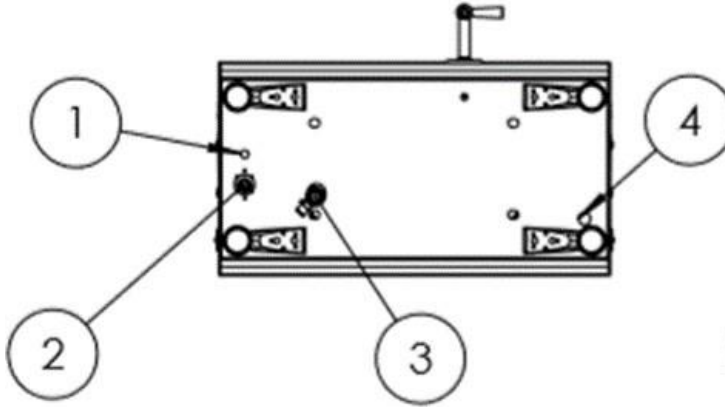
3 Demlikli Elektrikli Çay Makinesi Teknik Bilgileri

Model	Qarabaq
Ürün Kodu	QGSE3S/ QGSE3I
Dış Kaplama	Paslanmaz sac - Galvaniz sac üzeri statik Toz Boya
Kontrol Sistemi	Smart Kontrol Paneli : Programlanan saatte; makinenin Elektrikliğini ve Gazını açar ve kapatır.220 volt/ monofaze elektrik ile çalışır. Suyu otomatik alır.Sıcaklık ayarını girilen değere getirir ve sabitlerHaftanın her günü için aynı veya manuel kullanım programı yapılabilir.Makinenin su miktarı kritik seviyeye indiğinde, enerjiyi keserek sistemi kapatır, güvenlik moduna geçer.
Isı Kontrol	Dijital Isı Sensörü
Isı Gösterge	Dijital Gösterge
Su Sistemi	SWS (Akıllı Su Sistemi)- Şebekeden veya Pompa bağlanarak damacanadan su alır. Şebeke suyu kesildiğinde veya damacanada su bittiğinde sistem makinenin elektrikliğini kapatır. Güvenlik moduna geçer.
Rezistans Gücü KW	3 KW (RICA)
Su Haznesi Yapısı Su Hazne Malzemesi	Kaynaksız Sıvama Paslanmaz Hazne Paslanmaz 304 L DDQ 1,2 mm
Elektrik Güvenlik	25 mA Kaçak Akım Rolesi
Kompanent Güvenlik	25 A Kontaktör
Isı İzalasyonu	Seramik Fiber Battaniye
Sıcak su Çıkış Musluğu On-Off Anahtarı	Var Var
Ayak	3 cm plastik ayak
Su Kapasitesi LT	24 lt
Demlik Adedi Ölçüler G x D x Y cm	3 demlik 45 x 35 x 48 cm

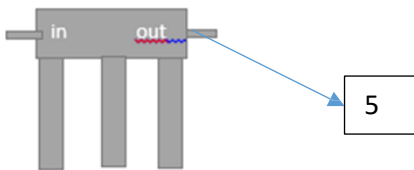
3.4. Montaj Talimatları



Alt Görünüş



TABLO 1



NO	Parça Adı
1	Dalgıç pompa kablo girişi
2	Su valfi- şebeke su bağlantısı-3/8" hortum
3	Su Haznesi Tahliye Vanası
4	Elektrik bağlantısı- AC 230 V- 50/60 HZ
5	Su filtresi

Makinenin aşağıda verilen talimatlara göre sırasıyla su ve elektrik bağlantılarını yapınız. (Uyarı: Cihazın üzerinde sıcak su musluğunun kontrolünü yapınız, montajlı olmaması durumunda montajını yapınız.)

SU BAĞLANTISI

Su Giriş Bağlantısı (2)

Su giriş bağlantısını iki farklı biçimde yapabilirsiniz.

- A) Su filtresinin kullanılması durumunda; malzeme kutusundan çıkan hortumu uygun şekilde bölüp bir ucuna 3/8" fittingsi yerleştirip ana şebekeye bağlayınız, diğer ucunu ise su filtresinin (TABLO 1 NO 5) giriş(**IN**) kısmına bağlayınız. İkiye böldüğünüz hortumun diğer parçasının bir ucunu su filtresinin (TABLO 1 NO 5) çıkış(**OUT**) kısmına, diğer ucunu ise 1/2" fittings ile makinenin sol alt köşesinde bulunan su valfine (TABLO 1 NO 2) bağlayınız
- B) Ana şebekeden direk bağlantı yapmak için malzeme kutusundan çıkan hortumun bir ucuna 3/8" fittingsi takıp ana şebekeye bağlayınız. Diğer ucunu ise 1/2" fittings ile makinenin sol alt köşesinde bulunan su valfine (TABLO 1 NO 2) bağlayınız.

Su Haznesi Tahliye Bağlantısı(3)

Su valfinin yanında bulunan vanaya (TABLO 1 NO 3) temin edeceğiniz 1/2" gider hortumu bağlayıp lavabonun altındaki gidere bağlayınız. (Bu vananın konumu normalde kapalı olmalı ve su haznesinin temizliğinin yapıldığı anlarda kullanılmalıdır.)

ELEKTRİK BAĞLANTISI (4)

Makinenin sağ alt köşesinde bulunan topraklı fişli kabloyu(TABLO 1 NO 4)3×2,5 topraklı prize takınız.

MAKİNEYİ AÇMA

Kontrol paneli üzerindeki on-off  butonuna basıp makineyi açınız. Makinenin kontrol panelini bu kullanma kılavuzu ile birlikte verilen ekli kontrol paneli kullanma talimatını adım adım okuyarak ayarlayınız.

3.5. Kontrol Panelleri

UYARI: Bu makine modeline ait kontrol paneli kullanma talimatı ektedir, lütfen dikkatlice okuyunuz.



SMART
KONTROL PANELİ

4. CİHAZA AİT VERİ PLAKALARI ve ETİKETLERİN AÇIKLANMASI



Topraklı prizde kullanınız ve kontrol edilmiştir etiketi: Cihazın sağ yan tarafında bulunur. Cihazın yalnızca topraklı prizde çalıştırılması gerektiğini ve cihazın test ve kontrollerinin yapıldığını ifade eder.



Company Name: Murat Karali Çayista

Product / Ürün: Tea Brewer / Çay Makineleri
Serial Number / Seri No: CYST070824QQ
Electric Power / Elektrik Gücü: 3 KW
Production Date / Üretim Tarihi: 07/08/2024

Frequency / Frekans: 50/60 Hz
Voltage / Gerilim: AC 230 V
Water Volume / Su Hacmi: 14 Lt
Type / Model: QQSE2S

Adress: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulv. 10H.
Çekmeköy / İstanbul / Türkiye

+90 (532) 653 66 79
www.cayista.com



MADE IN TÜRKİYE



www.cayista.com



TRA-24-0010-01

Veri Plakası: Makinenin sağ yan tarafında bulunur. Makinenin teknik özelliklerini içerir.



Kaynar su uyarı etiketi: Makinenin sıcak su musluğunun altında bulunur.

5. BÖLÜM: TEMİZLİK ve BAKIM TALİMATLARI

Montaj ve kullanım kılavuzundaki uyarıları dikkate alınız. Böylelikle yanlış kullanım ve bunun doğuracağı tehlikeler önlenmiş olacaktır. Cihazınızın daha verimli çalışması için düzenli bakım yaptırılması önerilmektedir. Bakım işlemleri garanti kapsamı dışında olup mutlaka Çayista teknik servislerinde yaptırılmalıdır. Cihazın dış yüzeyinin temizliği deterjan ve ya herhangi bir kimyasal madde kullanmadan sadece nemli bir bezle yapılmalıdır. Deterjan vb. kimyasal madde kullanımı cihazınızda paslanmalara ve çizilmelere sebep olabilir.

Makinenin su haznesinin temizliği için;

- 90 derece suyun içerisine kireç ilacını dökünüz. (Organik ürünler(sirke, limon tuzu vb.) tavsiye edilir.)
- 30 - 45 dakika kaynatınız.
- Kaynama işleminden 20 dakika sonra hazne içindeki suyu tahliye vanasını açarak boşaltınız.
- Makineyi temiz su ile doldurmak için tahliye vanasını kapatınız.

(Bu işlemi bulunduğunuz bölgenin suyunun kalitesine göre belirli periyotlarda tekrarlamayı tavsiye ederiz.)

Temizlikte dikkat edilecek noktalar:

Yanlış kireç ilacı kullanımından doğabilecek hasarlar garanti kapsamı dışındadır. Organik ürünler (sirke, limon tuzu vb.) kullanmanızı tavsiye ederiz.

Ürününüz için özel olarak üretilmiş olan kireç temizleme solüsyonunu yetkili servislerimizden ücret mukabilinde temin edebilirsiniz.

Kireç solüsyonunun makinenin dış yüzeyine temas etmemesine dikkat ediniz.

6. BÖLÜM: TÜKETİCİ HİZMETLERİ

Çayista satış ve servisleri ile dayanıklı tüketim sektöründe kullanıcılara kullanım kolaylığı sunan makineler üretmektedir. Müşterimizle ilişkilerimiz ürünlerimizi satın almalarıyla başlar servis hizmetlerimizle ilişkilerimizin devamlılığı sağlanır. Müşteri memnuniyeti modelini kendimize prensip edip, toplam kalite standartlarını arttırmanın çabası içerisindeyiz. Çayista başarının sırrını kaliteli, tasarruflu, çevre dostu ürünler ve satış sonrası hızlı servis şeklinde sıralamıştır.

Yetkili servislerimiz haftanın 5 günü 08:30 - 18:30 saatleri arasında hizmet vermektedir. (Cumartesi günleri 8:30 - 13.30 saatleri arasında hizmet vermektedir.) Yetkili servislerimizden size en yakın olanı ile irtibata geçerek gerekli hizmet taleplerinizi bildiriniz. Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda garanti belgenizi yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzundaki bilgiler doğrultusunda kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yetkili servisimizi arayınız.
4. Hizmet için gelen teknisyene, teknisyen kimlik kartı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden, servis hizmet fişini istemeyi unutmayınız. Servis hizmet fişi, ileride ürününüze müdahale durumunda bilgi sağlayacaktır.

Mevcut standartlar:

TS 13083:2004 TS-EN 60335-2-47:2005 ISO 9001:2008

CE işaretlenmesi için temel direktifler:

ce Belirli voltaj aralıklarında çalışan elektrikli cihazlar 2006/95/EC LVD

ce Elektromanyetik uyumluluk 2004/108/EC EMC

MADE IN TURKEY (TR)

İmalatçı Firma: Çayista

Adres: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H Çekmeköy/İstanbul

Telefon: +90 532 653 66 79

info@cayista.com

www.cayista.com/

7. BÖLÜM: GARANTİ KOŞULLARI

GARANTİ BELGESİ

Çayista Çay makinelerinin kullanma talimatında gösterildiği şekilde kullanılması ve Çayista'nın yetkili kıldığı servis elemanları tarafından kurulması şartıyla üretim ve fabrikasyon hatalarına karşı ürün kurulum tarihinden itibaren iki (2) yıl süreyle garantilidir.

Ürün arızasının 15 iş günü içerisinde giderilememesi halinde Çayista ürünün tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir ürünü müşterinin kullanmasına tahsis eder.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değişecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde gerçekleşmiyorsa, makine müşteri onayı ile yetkili servis atölyesine alınıp servisi yapılabilir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tüketicinin ve rekabetin korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu garanti belgesinin kullanılmasına 4077 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ile bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan garanti belgesi uygulama esnasında dair tebliğ uyarınca TC Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tüketicinin ve rekabetin korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

GARANTİ İLE İLGİLİ OLARAK MÜŞTERİLERİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

GARANTİ DIŞI HUSUSLAR:

- Kullanma ve kullanıcı hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
- Makinenin nakliyesinde oluşan hasar ve arızalar.
- Voltaj düşüklüğü ve/veya fazlalığı; topraklamasız ve hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltaj kullanımı, nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar.
- Doğal afetler (Yangın ve yıldırım düşmesi, su basması, deprem vb.) ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
- Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan ve yetkili olmayan servislerin müdahalelerinden kaynaklanan hasar ve arızalar.
- Suyun elverişsiz olması ve kireç oluşumundan kaynaklanan hasar ve arızalar,

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Ürünün nakliyesi ve kurulumu ürünün fiyatına dahil değildir. Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürünün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

- Karbon arıtma filtresi değişimi ömrü sebebiyle garanti dışıdır.
- Yüzey boyası aleve ve 180 °C ısıya uzun süre dayanmaz.
- Makinenin iç haznesinde su dışında başka bir sıvı kaynatılamaz, muhafaza edilemez.

Garanti dışı parçalar;

- **Sıcak su musluğu:** Sudaki kireçten dolayı musluk garanti kapsamına alınmaz.
- **Rezistans:** Sudaki kireçten dolayı rezistans garanti kapsamına alınmaz. Elektrikteki voltaj oynamalarından dolayı rezistans garanti kapsamı dışındadır.
- **Su valfi:** Elektrik voltajındaki dalgalanmalardan meydana gelen arızalar sebebiyle garanti kapsamı dışındadır.
- **Elektriksel parçalar:** Bina elektrik tesisatından veya voltajdaki dalgalanmalardan dolayı kazan elektrik aksamında meydana gelecek arızalar.

Ürün Model No ve Seri NO: -----

Teslim Tarihi/ Yeri:-----

Fatura Tarihi/ No:-----

Satıcı Firma Unvanı: -----

Adres/ Telefon:-----

Kaşe/ İmza:

Ürün Model No ve Seri NO: -----

Teslim Tarihi/ Yeri:-----

Fatura Tarihi/ No:-----

Satıcı Firma Unvanı: -----

Adres/ Telefon:-----



ADRES: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H Çekmeköy/İstanbul

TELEFON: +90 532 653 66 79

info@cayista.com

www.cayista.com/



**INSTRUCTION BOOK OF
QerQüQ , Qarabağ ELECTRIC TEA BREWER
MACHINE**

. QQSE2S . QQSE2I . QGSE3S . QGSE3I





Dear customer,

We recommend that you read the instructions for use carefully in order to use your Çayista Tea Machine in the most efficient way.

Thank you for your interest in our products.

CONTENTS

SECTION 1: SAFETY PRECAUTIONS AND GENERAL INFORMATION BEFORE USE

SECTION2: WARNING OF AREA OF MACHINE INSTALLATION

SECTION3: PRODUCT

3.1. GENERAL APPEARANCE OF ÇAYISTA ELECTRIC TEA MACHINES

3.2. SAFETY SYSTEMS OF MACHINE

3.3. TECHNICAL FEATURES

3.4. INSTALLATION INSTRUCTIONS

3.5. CONTROLLING PANEL

SECTION 4: DESCRIPTION OF THE LABELS OF THE DEVICE

SECTION 5: INSRUCTIONS OF CLEANING OPERATION

SECTION 6: CONSUMER SERVICES

SECTION 7: WARRANTY CONDITIONS

SECTION 1: SAFETY PRECAUTIONS AND GENERAL INFORMATION BEFORE USE

1.1. General warnings:

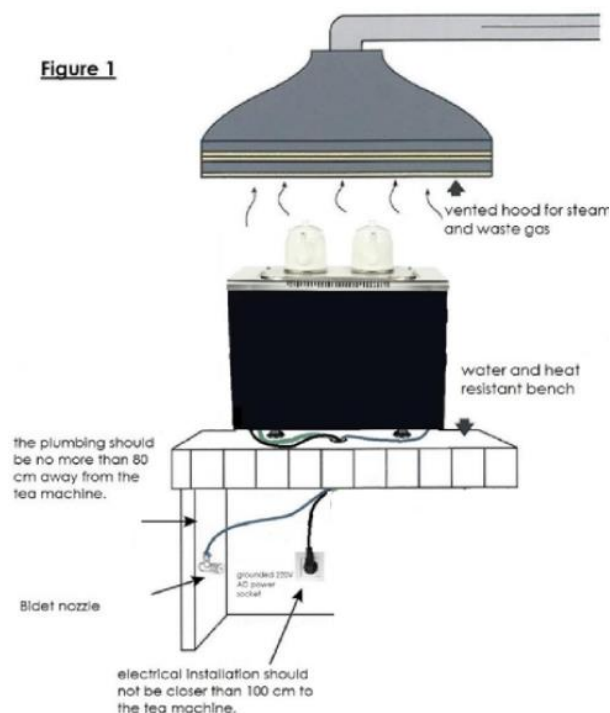
- This machine is designed to brew tea and provide hot water to the tea to be brewed. Do not use for any other purpose.
- **The tea machine should not be used by persons with physical, visual, auditory or mental disabilities, children and persons with lack of experience or knowledge.**
- Electrical, water and drain connections must be ready before installation. All these operations belong to the user. After these operations are ready, call the authorized service for installation.
- **Ensure adequate ventilation in the working environment.**

1.2. Electrical warnings:

- The mains voltage used must be 220 V, the line fuse must be 25A and pull 3 × 2,5 TTR cable independently from the junction to tea machine.
- **In a fixed installation, a fuse must be provided that separates all poles from the supply network.**
- Use a grounded socket for the use of your machine. The ground resistance must be $5n\Omega \geq$.
- **The power cord must not come into contact with hot surfaces or stand under the foot.**
- If the power cord is damaged, always call the authorized service.

SECTION2: WARNING OF AREA OF MACHINE INSTALLATION

Figure 1



SECTION3: PRODUCT

3.1. GENERAL APPEARANCE OF ÇAYISTA ELECTRIC TEA MACHINES



1. **Control Panel:** The control panel is where the settings of the machine are made. Çayista tea machines use three different types of control panels: ANALOG, DIGITAL, and SMART.
2. **Hot Water Tap:** This mechanical part allows you to dispense hot water from the machine.
3. **Movable Drip Tray with Drainage:** This part is integrated with the machine, is movable, and is the section where wastewater is discharged through the drainage system.
4. **Timer:** The component used to manage the brewing and usage process of the tea.
5. **Top Cover of the Machine:** Ensures the teapots fit properly and securely.

3.2. SAFETY SYSTEMS OF MACHINE

Smart water system: it takes the water from the network controlled, it removes the water from the reservoir in small intervals and ensures the machine to operate at the highest performance. It also allows water to be taken from the carboy. When the mains water or water in the carboy is exhausted, the smart system detects this and switches off the electricity and gas to safety mode. In addition, no water overflow in the machine.

Leakage current relay: occupational safety and personnel health is a priority for our business. If there is no grounding in the installation site, our machines will not work. In case of electric leakage, the leakage current relay cuts the electricity coming to the machine and provides safety.

Contactors: It protects the electrical components against the irregular electric current coming to the machine and ensures the safe operation together.

3.3. TECHNICAL FEATURES

MODEL	QerQüQ
GENERAL FEATURES	SMART CONTROL
Technical Information for 2 Teapot Electric Tea Machine	
MODEL	QerQüQ
PRODUCT CODES	QQSE2S / QQSE2I
COLOUR: EXTERIOR	RAL Colors - Static powder coating on Galvanized steel
CONTROL SYSTEM	Smart/Smartplus/Digital Control Panel: At the programmed time, it turns the machine's electricity and gas on and off. It operates with 220 volts / single-phase electricity. It automatically fills water, adjusts the temperature to the entered value, and maintains it. It can be programmed for the same or manual use for each day of the week. When the water level in the machine drops to a critical level, it cuts off the energy, shuts down the system, and enters safety mode.
TEMPERATURE CONTROL	Digital temperature control
HEAT INDICATER	Digital indicator
WATER SYSTEM	SWS (ISmart Water System)- Main water connection is water network..., Connection via pump is also possible; to use water from carboy.. Thanks to SWS; the system shuts off the electricity; in case of water cut of from network or empty bottle of carboy., to protect the machine.
ELECTRIC POWER KW	3 KW (RICA)
STRUCTURE OF WATER TANK	Seamless Drawn Stainless Tank
MATERIAL OF WATER TANK	Stainless 304 L DDQ 1,2 mm
ELECTRIC SAFETY	25 mA Leakage Current Relay
SAFETY OF COMPONENTS	25 A Contactor
HEAT ISOLATION	Ceramic Fiber Blanket
HOT WATER TAP	Yes
ON-OFF SWITCH	Yes
FEET	2 cm plastic feet
WATER CAPACITY	14 lt
TEA POT	2 teapots
DIMENSION: W x D x H cm	29 x 35 x 48 cm



MODEL

Qarabaq

GENERAL FEATURES

SMART CONTROL

Technical Information for 3 Teapot Electric Tea Machine

MODEL

Qarabaq

PRODUCT CODES

QGSE3S/ QGSE3I

COLOUR: EXTERIOR

RAL Colors - Static powder coating on Galvanized steel

CONTROL SYSTEM

Smart/Smartplus/Digital Control Panel: At the programmed time, it turns the machine's electricity and gas on and off. It operates with 220 volts / single-phase electricity. It automatically fills water, adjusts the temperature to the entered value, and maintains it. It can be programmed for the same or manual use for each day of the week. When the water level in the machine drops to a critical level, it cuts off the energy, shuts down the system, and enters safety mode.

TEMPERATURE CONTROL

Digital temperature control

HEAT INDICATER

Digital indicator

WATER SYSTEM

SWS (ISmart Water System)- Main water connection is water network., Connection via pump is also possible; to use water from carboy., Thanks to SWS; the system shuts off the electricity; in case of water cut of from network or empty bottle of carboy., to protect the machine.

ELECTRIC POWER KW

3 KW (RICA)

STRUCTURE OF WATER TANK

Seamless Drawn Stainless Tank

MATERIAL OF WATER TANK

Stainless 304 L DDQ 1,2 mm

ELECTRIC SAFETY

25 mA Leakage Current Relay

SAFETY OF COMPONENTS

25 A Contactor

HEAT ISOLATION

Ceramic Fiber Blanket

HOT WATER TAP

Yes

ON-OFF SWICH

Yes

FEET

3 cm plastic feet

WATER CAPACITY

24 lt

TEA POT

3 teapots

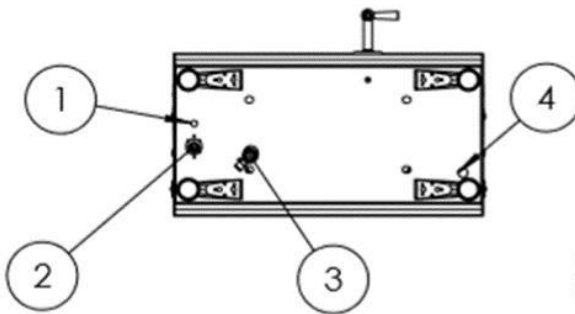
DIMENSION: W x D x H cm

45 x 35 x 48 cm

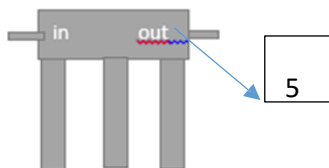
3.4. INSTALLATION INSTRUCTIONS



Perspective appearance of machine



Bottom appearance of machine



NUMBER	NAME OF PART
1	Cable entry of submerged pump
2	Water valve-connection of water main supply
3	Drain from water hopper
4	Electric connection
5	Filter of water



Make water and electrical connections of the machine according to the instructions given below. (Warning: Check the hot water tap on the device, if it is not installed, install it.)

WATER CONNECTION

Water Inlet Connection(1):

You can make the water inlet connection in two different ways.

- A) If a water filter is used; divide the hose coming out of the material box into two pieces. Attach 3/8" fittinx to one end of the hose and connect it to the mains. Connect the other end of the hose to the inlet(IN) of the water filter(TABLE 1 NUMBER 5). Connect one end of the other part of the hose to the out of the water filter(TABLE 1 NUMBER 5). Attach 1/2" fittinx to one end of the hose and connect to the water valve(TABLE1 NUMBER2)
- B) To make a direct connection from the mains, connect the 3/8 "fittinx to one end of the hose coming out of the material box and connect it to the mains. Connect the other end with ½ "fittinx to the water valve (TABLE 1 NUMBER 2) located in the lower left corner of the machine.

Connection of Drain From Water Hopper(3):

Connect the ½ "drain hose to the valve next to the water valve (TABLE 1 NUMBER 3) and connect it to the drain under the sink.(The position of this valve should normally be closed and should be used when cleaning the water tank.)

ELECTRIC CONNECTION(4):

Connect the grounded plug cord (TABLE 1 NUMBER 4) located in the lower right corner of the machine to a 3 × 2.5 grounded outlet.

OPENING THE MACHINE

Turn on the machine by pressing the on-off button  on the control panel. Set the control panel of the machine step by step, reading the attached control panel operating instructions supplied with this user manual.

3.5. CONTROLLING PANEL

WARNING: The control panel operating instructions for this machine model are enclosed, please read them carefully.



SMART
CONTROL PANEL

SECTION 4: DESCRIPTION OF THE LABELS OF THE DEVICE



The tag of use in a grounded socket



Boiling water tag

Technical data plate



SECTION 5: INSRUCTIONS OF CLEANING OPERATION

Observe the notes in the installation and operating instructions. In this way, misuse and the dangers of this will be prevented. It is recommended that you perform regular maintenance every year for more efficient operation of your device. Maintenance operations are out of the scope of the guarantee. The outside of the device should be cleaned with a damp cloth, but without the use of detergents or chemicals. Detergent and so on use of chemicals may cause corrosion and scratches on your device.

For cleaning the water tank of the machine;

- Pour sour salt or vinegar into 90 degrees of water.
- Boil for 30 - 45 minutes.
- 20 minutes after boiling, open the drain valve to drain water from the tank
- Close the drain valve to fill the machine with clean water.

(Warning: We recommend that you repeat this process periodically according to the quality of the water in your area.)

Cleaning considerations:

Damage caused by misuse of lime is not covered by the warranty. We recommend using organic products (vinegar, salt sour, etc.).

Make sure that the lime solution does not touch the outer surface of the machine.

SECTION 6: CONSUMER SERVICES

Çayista With its sales and services, it produces machines that offer ease of use to users in the durable consumer sector. Our relations with our customers start with the purchase of our products and ensure the continuity of our relations with our services. We strive to increase the total quality standards by adopting the customer satisfaction model as our principle.

Authorized services work 5 days a week between 08:30 - 18:30. (It is open on Saturdays from 8:30 to 13:30.)

Please contact your nearest authorized service center and inform them of your service requests. Please follow the recommendations below.

- Have ratified your warranty certificate by vendor when you receive your product.
- Use your product according to the information in the instruction manual.
- If you have a service request for your product, please call our authorized service
- When you are done, remember to ask the service technician for the service receipt.

Current standards:

TS 13083:2004 TS-EN 60335-2-47:2005 ISO 9001:2008

Basic directives for CE marking:

ce Electrical devices operating at specified voltage ranges 2006/95/EC LVD

ce Electromagnetic compatibility 2004/108/EC EMC

MADE IN TURKEY (TR)



Manufacturer: : ÇAYİSTA

Adress: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H

Çekmeköy/İstanbul

Phone number: +90 532 653 66 79

info@cayista.com

www.cayista.com/

SECTION 7: WARRANTY CONDITIONS

WARRANTY CERTIFICATE

ÇAYİSTA Provided that the tea machines are installed by the service personnel authorized by ÇAYİSTA as shown in the instructions for use, they are guaranteed for two (2) years from the date of manufacture against manufacturing and manufacturing defects. If product failure cannot be solved within 15 working days, ÇAYİSTA allocates another product with similar characteristics to the customer's use until the product is repaired. The determination of the technical methods to be applied to eliminate the malfunction and the determination of the parts to be replaced are entirely our own. If the fault cannot be rectified at the location of the product, the machine can be taken to an authorized service workshop and serviced.

ISSUES TO BE CONSIDERED BY CUSTOMER IN RESPECT TO WARRANTY

NON-WARRANTY ISSUES:

- Damages and malfunctions from operating and user errors.
- Damages and malfunctions in transporting the machine.
- Low and / or excess voltage; ungrounded and faulty electrical installation; Use of voltage other than the voltage printed on the product label, damage and malfunctions due to causes.
- Malfunctions and damages due to natural disasters (fire and lightning, flood, earthquake etc.).
- Damages and malfunctions resulting from use contrary to the instructions contained in the product manual and the intervention of unauthorized service personnel.
- Damages and malfunctions due to water availability and lime formation,



Elimination of the above mentioned faults is done for a fee. Transport and installation of the product is not included in the price of the product. It is the responsibility of the dealer, agent or representative from whom the consumer buys the goods.

- Carbon purifier filter replacement is out of warranty due to its life.
- The surface paint does not withstand flame and temperature of 180 ° C for a long time.
- No liquid other than water can be boiled or stored in the inner chamber of the machine.

Out of warranty parts;

Hot water tap: The tap is not covered by the guarantee due to lime in the water.

Resistor: Resistor is not covered by the guarantee due to lime in water. Due to voltage fluctuations in the electricity resistance is not covered by the warranty.

Water valve: It is not covered by the warranty due to faults caused by fluctuations in electrical voltage.

Electrical parts: Malfunctions in boiler electrical components due to building electrical installation or voltage fluctuations.

Product Model and Serial NO: -----

Delivery Date / Place: -----

Billing Date / No: -----

Seller Name: -----

Address / Phone: -----

Stamp / Signature:

Product Model and Serial NO: -----

Delivery Date / Place: -----

Billing Date / No: -----

Seller Name: -----

Address / Phone: -----

Stamp / Signature:



*Yeniden
demliyoruz...*



ADRESS: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H Çekmeköy/İstanbul

PHONE NUMBER: +90 532 653 66 79

info@cayista.com

www.cayista.com/



**QerQüQ, Qarabağ ELEKTRISCHER
TEEMASCHINEN BENUTZERHANDBUCH**

.QQSE2S .QQSE2I .QGSE3S .QGSE3I



Sehr geehrter Kunde,

Wir empfehlen Ihnen, das Benutzerhandbuch Ihrer Çayista Teemaschine sorgfältig zu lesen, um die Maschine unter den Produktionsbedingungen unserer Zeit, die den Qualitätsstandards entsprechen und Umwelt sowie menschliche Faktoren berücksichtigen, optimal nutzen zu können.

Vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Produkten.

INHALT:

- 1. KAPITEL: SICHERHEITSREGELN UND WARNUNGEN**
- 2. KAPITEL: WARNUNGEN ZUM INSTALLATIONSORT**
- 3. KAPITEL: PRODUKT**
 - 3.1. Allgemeine Übersicht**
 - 3.2. Sicherheitssysteme**
 - 3.3. Technische Daten**
 - 3.4. Montageanleitung**
 - 3.5. Bedienfeld**
- 4. KAPITEL: DATENPLATTEN UND ETIKETTEN DES GERÄTS**
- 5. KAPITEL: REINIGUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG**
- 6. KAPITEL: KUNDENDIENST**
- 7. KAPITEL: GARANTIE**

1. KAPITEL: SICHERHEITSREGELN UND WARNUNGEN

Allgemeine Hinweise:

- **Diese Maschine ist ausschließlich zum Aufbrühen von Tee und zur Bereitstellung von heißem Wasser für den Tee gedacht und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.**
- Die Teemaschine darf nicht von Personen mit körperlichen, visuellen, auditiven oder geistigen Beeinträchtigungen, Kindern oder Personen mit mangelnder Erfahrung und Fachkenntnissen benutzt werden.
- Die Montage Ihrer Teemaschine sollte von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Vor der Montage Ihres Geräts müssen die Anschlüsse für Gas, Strom, Wasser und Abwasser bereitgestellt werden. Diese Arbeiten liegen in der Verantwortung des Benutzers. Nachdem diese Anschlüsse bereit sind, rufen Sie bitte den autorisierten technischen Service zur Montage. Die Erstmontage wird durch unseren autorisierten Service durchgeführt.
- Achten Sie bei Transport und Versand auf die Warnhinweise auf der Verpackung Ihres Geräts. Bei Missachtung der Vorschriften kann Ihr Produkt beschädigt werden. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die während des Transports entstehen.

Sicherheitswarnungen bezüglich Elektrizität:

Die Netzspannung muss 220 V betragen, und die Sicherung muss 25 A haben. Es muss ein unabhängiges 3×2,5 TTR-Kabel zur Teemaschine verlegt werden (siehe ABBILDUNG 1).

Die fest installierte Verkabelung muss eine Sicherung haben, die alle Pole von der Stromversorgung trennt.

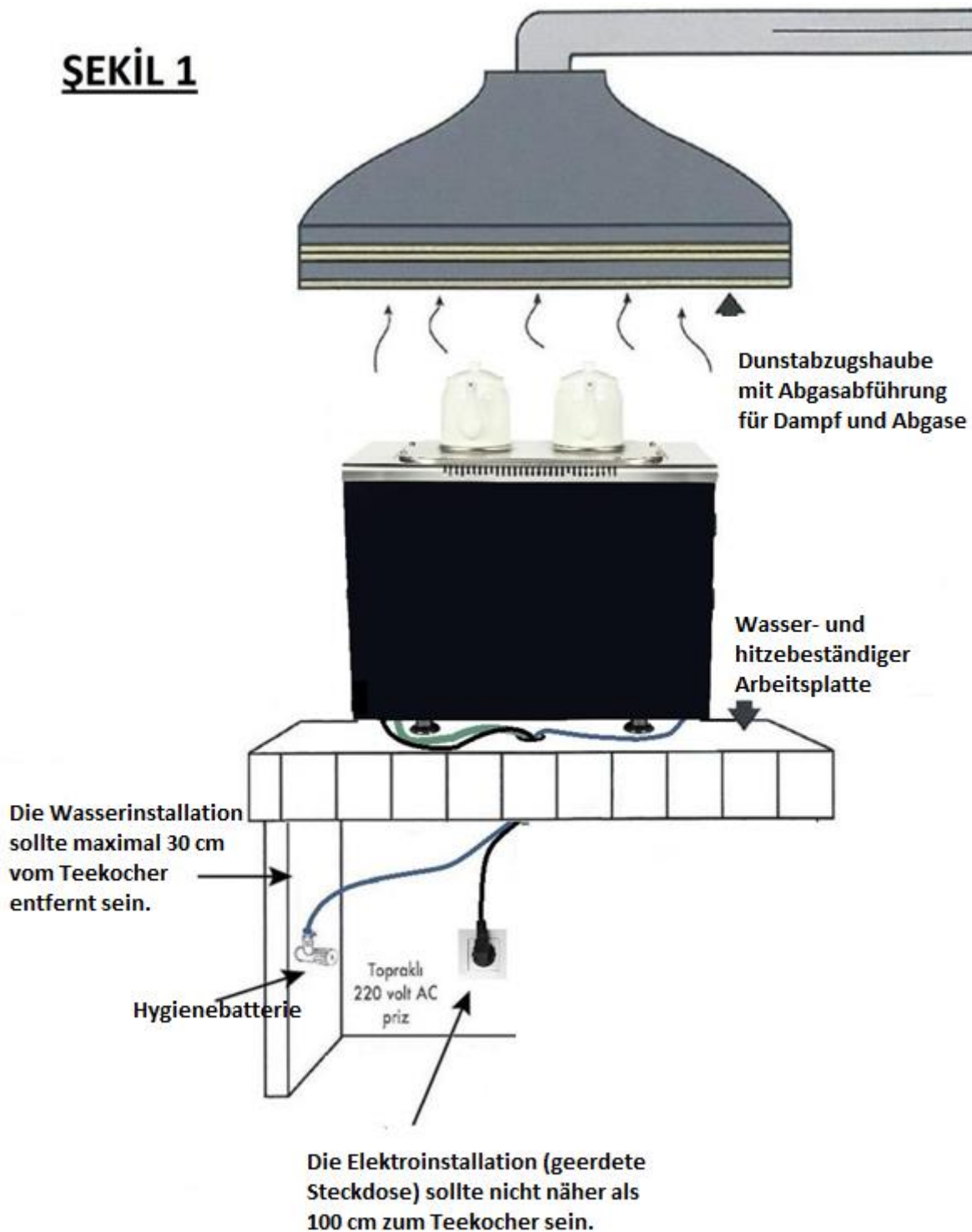
Verwenden Sie unbedingt eine geerdete Steckdose für die Nutzung der Maschine. Wenn Sie keine geerdete Steckdose verwenden, wird die Maschine nicht funktionieren. Der Erdungswiderstand muss $\geq 5 \Omega$ betragen.

Das Stromkabel darf keine heißen Oberflächen berühren und nicht im Weg liegen.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, lassen Sie es unbedingt von einem autorisierten Service ersetzen.

2 KAPITEL: WARNUNGEN ZUM INSTALLATIONSORT

ŞEKİL 1



3 KAPITEL: PRODUKT

3.1. Allgemeine Übersicht



- 1: Kontrollpanel:** Dies ist das Bedienfeld, an dem die Einstellungen der Maschine vorgenommen werden. Bei Çayista Teemaschinen werden drei verschiedene Kontrollpanels verwendet: ANALOG, DIGITAL und SMART.
- 2: Heißwasserhahn:** Dies ist das mechanische Teil, das es Ihnen ermöglicht, heißes Wasser aus der Maschine zu entnehmen.
- 3: Beweglicher Tropfensammler:** Dieses Teil ist beweglich und verbindet die Maschine mit dem Abwasserkanal, um das Abwasser abzuleiten.
- 4: Timer:** Dies ist das Teil, das die Steuerung der Teezubereitungs- und Nutzungsvorgänge verwaltet.
- 5: Maschinen-Oberdeckel:** Dieser Deckel sorgt dafür, dass die Teekannen stabil und passend auf der Maschine stehen.

3.2. Sicherheitssysteme

- **Intelligentes Wassersystem:** Dieses System bezieht Wasser kontrolliert aus dem Netz und ergänzt das Wasser aus dem Behälter in kurzen Intervallen, um die Maschine bei höchster Leistung zu halten. Es ermöglicht auch die Nutzung von Wasser aus Flaschen. Wenn das Netzwasser oder das Wasser in der Flasche erschöpft ist, erkennt das intelligente System dies und schaltet die Elektrizität und das Gas aus, um in den Sicherheitsmodus zu wechseln. Außerdem verhindert das System Überläufe.
- **Fehlerstromschutzschalter:** Sicherheit am Arbeitsplatz und Gesundheit des Personals haben für uns höchste Priorität. Falls keine Erdung am Installationsort vorhanden ist, funktionieren unsere Maschinen nicht. Bei einem Stromleck trennt der Fehlerstromschutzschalter die Stromzufuhr zur Maschine und sorgt so für Sicherheit.
- **Kontaktor:** Der Kontaktor schützt die elektrischen Komponenten der Maschine vor unregelmäßigen Stromflüssen und sorgt so für einen sicheren Betrieb.

3.3. Technische Daten

MODELL	QerQüQ
ALLGEMEINE MERKMALE	SMART CONTROL
Technische Informationen für die elektrische Teemaschine mit 2 Kannen	
MODEL	QerQüQ
PRODUKTCODES	QQSE2S / QQSE2I
FARBE: ÄUSSERES	RAL-Farben - Statische Pulverbeschichtung auf verzinktem Stahl
STEUERUNGSSYSTEM	Smart/Smartplus/Digitales Bedienfeld: Zum programmierten Zeitpunkt wird die Maschine ein- und ausgeschaltet. Sie arbeitet mit 220 Volt / Einphasenstrom. Sie füllt automatisch Wasser nach, regelt die Temperatur auf den eingestellten Wert und hält diesen konstant. Sie kann für jeden Wochentag gleich oder manuell programmiert werden. Wenn der Wasserstand in der Maschine auf ein kritisches Niveau sinkt, trennt sie die Energiezufuhr, schaltet das System ab und geht in den Sicherheitsmodus.
TEMPERATURSTEUERUNG	Digitale Temperaturregelung
WÄRMENANZEIGE	Digitale Anzeige
WASSER- system	SWS (ISmart Water System) - Hauptwasseranschluss ist das Wassernetz, Anschluss über Pumpe ist ebenfalls möglich, um Wasser aus Flaschen zu nutzen. Dank SWS wird die Elektrizität abgeschaltet, falls das Wasser aus dem Netz abgeschnitten ist oder die Flasche leer ist, um die Maschine zu schützen.
ELEKTRISCHE LEISTUNG KW	3 KW (RICA)
AUFBAU DES WASSERTANKS	Nahtlos gezogener Edelstahltank
MATERIAL DES WASSERTANKS	Edelstahl 304 L DDQ 1,2 mm
ELEKTRISCHE SICHERHEIT	25 mA Fehlerstromschutzschalter
SICHERHEIT DER KOMPONENTEN	25 A Schütz
WÄRMEDÄMMUNG	Keramikwolldecke
HEISSWASSER-HAHN	Ja
EIN/AUS-SCHALTER	Ja
FÜSSE	2 cm Kunststofffüße
WASSERKAPAZITÄT	14 l
TEEKANNE	2 Teekannen
ABMESSUNGEN: B x T x H cm	29 x 35 x 48 cm

MODELL	Qarabaq
ALLGEMEINE MERKMALE	SMART CONTROL
Technische Informationen für die elektrische Teemaschine mit 3 Kannen	
MODEL	Qarabaq
PRODUKTCODES	QGSE3S/ QGSE3I
FARBE: ÄUSSERES	RAL-Farben - Statische Pulverbeschichtung auf verzinktem Stahl
STEUERUNGSSYSTEM	Smart/Smartplus/Digitales Bedienfeld: Zum programmierten Zeitpunkt wird die Maschine ein- und ausgeschaltet. Sie arbeitet mit 220 Volt / Einphasenstrom. Sie füllt automatisch Wasser nach, regelt die Temperatur auf den eingestellten Wert und hält diesen konstant. Sie kann für jeden Wochentag gleich oder manuell programmiert werden. Wenn der Wasserstand in der Maschine auf ein kritisches Niveau sinkt, trennt sie die Energiezufuhr, schaltet das System ab und geht in den Sicherheitsmodus.
TEMPERATURSTEUERUNG	Digitale Temperaturregelung
WÄRMENANZEIGE	Digitale Anzeige
WASSER- system	SWS (ISmart Water System) - Hauptwasseranschluss ist das Wassernetz, Anschluss über Pumpe ist ebenfalls möglich, um Wasser aus Flaschen zu nutzen. Dank SWS wird die Elektrizität abgeschaltet, falls das Wasser aus dem Netz abgeschnitten ist oder die Flasche leer ist, um die Maschine zu schützen.
ELEKTRISCHE LEISTUNG KW	3 KW (RICA)
AUFBAU DES WASSERTANKS	Nahtlos gezogener Edelstahltank
MATERIAL DES WASSERTANKS	Edelstahl 304 L DDQ 1,2 mm
ELEKTRISCHE SICHERHEIT	25 mA Fehlerstromschutzschalter
SICHERHEIT DER KOMPONENTEN	25 A Schütz
WÄRMEDÄMMUNG	Keramikwolldecke
HEISSWASSER-HAHN	Ja
EIN/AUS-SCHALTER	Ja
FÜSSE	3 cm Kunststofffüße
WASSERKAPAZITÄT	24 l
TEEKANNE	3 Teekannen
ABMESSUNGEN: B x T x H cm	45 x 35 x 48 cm

3.4. Montageanleitung



Ansicht von unten

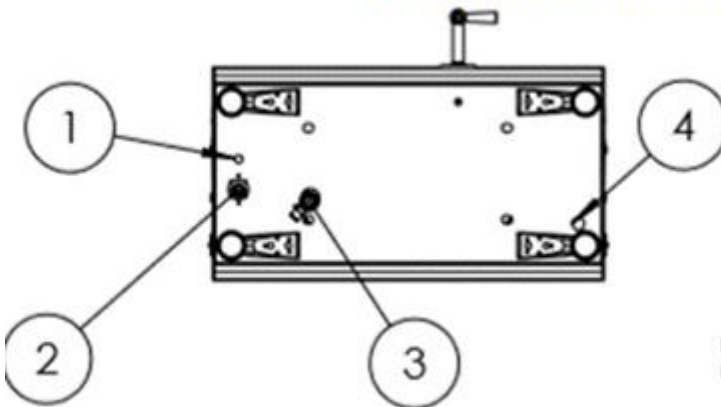
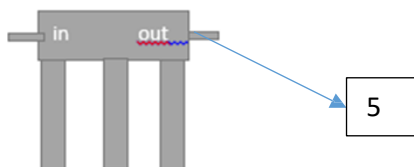


TABELLE 1



NO	Teilebezeichnung
1	Eingang für Tauchpumpenkabel
2	Wasserhahn - Netzanschluss - 3/8 Zoll Schlauch
3	Wasserbehälter Entleerungsventil
4	Stromanschluss - AC 230 V - 50/60 Hz
5	Wasserfilter

Schließen Sie die Wasser- und Stromanschlüsse gemäß den folgenden Anweisungen der Maschine in der angegebenen Reihenfolge an. (Hinweis: Überprüfen Sie, ob der heiße Wasserhahn auf der Maschine installiert ist. Falls nicht, installieren Sie ihn.)

WASSERANSCHLUSS

Wasser-Eingangsanschluss (2)

Der Wasser-Eingangsanschluss kann auf zwei verschiedene Weisen hergestellt werden:

A) Falls ein Wasserfilter verwendet wird: Schneiden Sie den Schlauch aus dem Materialset entsprechend zurecht, setzen Sie ein 3/8" Fitting auf ein Ende des Schlauchs und verbinden Sie es mit dem Hauptnetz. Das andere Ende verbinden Sie mit dem Eingang (IN) des Wasserfilters (TABELLE 1 NR. 5). Ein Ende des anderen Teils des aufgeteilten Schlauchs verbinden Sie mit dem Ausgang (OUT) des Wasserfilters (TABELLE 1 NR. 5), und das andere Ende verbinden Sie mit einem 1/2" Fitting am Wasserhahn (TABELLE 1 NR. 2) in der unteren linken Ecke der Maschine.

B) Für eine direkte Verbindung zum Hauptnetz: Befestigen Sie ein 3/8" Fitting an einem Ende des Schlauchs aus dem Materialset und verbinden Sie es mit dem Hauptnetz. Das andere Ende verbinden Sie mit einem 1/2" Fitting am Wasserhahn (TABELLE 1 NR. 2) in der unteren linken Ecke der Maschine.

Wasserbehälter Entleerungsanschluss (3)

Verbinden Sie einen 1/2" Abwasserschlauch mit dem Ventil (TABELLE 1 NR. 3) neben dem Wasserhahn und schließen Sie es an das Abflussrohr unter dem Waschbecken an. (Dieses Ventil sollte normalerweise geschlossen sein und nur beim Reinigen des Wasserbehälters verwendet werden.)

STROMANSCHLUSS (4)

Stecken Sie das geerdete Kabel (TABELLE 1 NR. 4), das sich in der unteren rechten Ecke der Maschine befindet, in eine geerdete 3×2,5 Steckdose.

MASCHINE EINSCHALTEN

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter auf dem Kontrollpanel, um die Maschine einzuschalten. Stellen Sie die Maschine gemäß der mit diesem Benutzerhandbuch gelieferten zusätzlichen Anleitung für das Kontrollpanel Schritt für Schritt ein. ①

3.5. Bedienfeld

WARNUNG: Die Bedienungsanleitung für das Kontrollpanel dieses Maschinenmodells ist beigelegt. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch.



SMART
BEDIENPANEL

4. DATENPLATTEN UND ETIKETTEN DES GERÄTS



Verwendet und überprüft mit geerdetem Stecker“-Etikett: Befindet sich an der rechten Seite des Geräts. Es bedeutet, dass das Gerät nur in einer geerdeten Steckdose betrieben werden darf und dass das Gerät getestet und kontrolliert wurde.



Company Name: Murat Karali Çayista

Product / Ürün: Tea Brewer / Çay Makineleri	Frequency / Frekans: 50/60 Hz
Serial Number / Seri No: CYST070824QQ	Voltage / Gerilim: AC 230 V
Electric Power / Elektrik Gücü: 3 KW	Water Volume / Su Hacmi: 14 Lt
Production Date / Üretim Tarihi: 07/08/2024	Type / Model: QQSE2S

Address: Taşdelen Mah. Sırn Çelik Bulv. 10H.
Çekmeköy / İstanbul / Türkiye

+90 (532) 653 66 79

www.cayista.com



MADE IN TÜRKİYE

TRA-24-0010-01

Datenschild: Befindet sich an der rechten Seite der Maschine. Es enthält die technischen Daten der Maschine.



Warnetikett für heißes Wasser: Befindet sich unter dem heißen Wasserhahn der Maschine.



5. ABSCHNITT: REINIGUNGS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN

Bitte beachten Sie die Warnhinweise im Montage- und Benutzerhandbuch. So werden Fehlbedienungen und die damit verbundenen Gefahren vermieden. Für eine effizientere Funktion Ihres Geräts wird eine regelmäßige Wartung empfohlen. Die Wartungsarbeiten liegen nicht im Garantiefumfang und müssen unbedingt von einem autorisierten Çayista-Service durchgeführt werden. Die Reinigung der äußeren Oberfläche des Geräts sollte nur mit einem feuchten Tuch und ohne Reinigungsmittel oder chemische Substanzen erfolgen. Die Verwendung von Reinigungsmitteln oder ähnlichen chemischen Substanzen kann Rost und Kratzer an Ihrem Gerät verursachen. Zur Reinigung des Wassertanks der Maschine:

- Gießen Sie Kalkentferner in 90 Grad heißes Wasser. (Organische Produkte wie Essig, Zitronensäure usw. werden empfohlen.)
- Kochen Sie die Lösung 30 bis 45 Minuten lang.
- Entleeren Sie das Wasser im Tank, indem Sie 20 Minuten nach dem Kochen das Entleerungsventil öffnen.
- Schließen Sie das Entleerungsventil, um den Tank mit frischem Wasser zu füllen. (Wir empfehlen, diesen Vorgang je nach Wasserqualität in Ihrer Region in regelmäßigen Abständen zu wiederholen.)

Wichtige Hinweise zur Reinigung: Schäden durch unsachgemäße Verwendung von Kalkentfernern fallen nicht unter die Garantie. Wir empfehlen die Verwendung organischer Produkte (Essig, Zitronensäure usw.). Sie können spezielle Kalkentfernungslösungen für Ihr Produkt gegen Gebühr bei unseren autorisierten Servicestellen beziehen. Achten Sie darauf, dass die Kalkentfernungslösung nicht mit der äußeren Oberfläche der Maschine in Kontakt kommt.

6. ABSCHNITT: KUNDENDIENST

Çayista stellt Maschinen her, die den Nutzern im Bereich der langlebigen Konsumgüter eine einfache Handhabung bieten. Unsere Beziehung zu unseren Kunden beginnt mit dem Kauf unserer Produkte und wird durch unseren Service fortgeführt. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, die Kundenzufriedenheit zu maximieren und die Gesamtqualität zu steigern. Der Erfolg von Çayista basiert auf qualitativ hochwertigen, sparsamen und umweltfreundlichen Produkten sowie einem schnellen Service nach dem Verkauf.

Unsere autorisierten Servicezentren sind von Montag bis Freitag von 08:30 bis 18:30 Uhr und samstags von 08:30 bis 13:30 Uhr erreichbar. Bitte kontaktieren Sie das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum, um Ihre Serviceanfragen zu melden. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Lassen Sie Ihr Garantiezertifikat bei Ihrem autorisierten Händler bestätigen, wenn Sie das Produkt erhalten.
- Nutzen Sie das Produkt gemäß den Informationen im Benutzerhandbuch.
- Kontaktieren Sie unseren autorisierten Service, wenn Sie einen Service benötigen.
- Fragen Sie den Servicetechniker nach seinem Ausweis, wenn er kommt.
- Vergessen Sie nicht, sich die Servicequittung vom Techniker ausstellen zu lassen. Diese Quittung wird Ihnen bei einer zukünftigen Reparatur Ihres Produkts von Nutzen sein.

Gültige Standards: TS 13083:2004, TS-EN 60335-2-47:2005, ISO 9001:2008

Grundlegende Richtlinien für die CE-Kennzeichnung:

- Elektrische Geräte für bestimmte Spannungsbereiche 2006/95/EC LVD
- Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC EMC

Hergestellt in der Türkei (TR)

Hersteller: Çayista

Adresse: Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H, Çekmeköy/İstanbul

Telefon: +90 532 653 66 79

E-Mail: info@cayista.com

Webseite: www.cayista.com



7. ABSCHNITT: GARANTIEBEDINGUNGEN

GARANTIEZERTIFIKAT

Die Çayista-Teemaschinen sind, sofern sie gemäß der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Weise verwendet und von den von Çayista autorisierten Servicemitarbeitern installiert werden, gegen Produktions- und Fabrikationsfehler für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Installationsdatum garantiert.

Sollte die Reparatur des Produkts innerhalb von 15 Arbeitstagen nicht möglich sein, stellt Çayista dem Kunden ein ähnliches Produkt zur Verfügung, bis die Reparatur abgeschlossen ist.

Die Entscheidung über die anzuwendenden technischen Methoden zur Behebung des Fehlers und die Feststellung der zu ersetzenden Teile liegt ausschließlich bei unserem Unternehmen. Sollte die Fehlerbehebung nicht am Standort des Produkts erfolgen, kann die Maschine mit Zustimmung des Kunden in die Werkstatt des autorisierten Services gebracht werden.

Für Probleme bezüglich des Garantiezeugs kann das Ministerium für Industrie und Handel, Generaldirektion für Verbraucherschutz und Wettbewerb, kontaktiert werden. Dieses Garantiezertifikat wurde gemäß dem Gesetz Nr. 4077 über den Schutz der Verbraucher und den entsprechenden Ausführungsbestimmungen des Ministeriums für Industrie und Handel genehmigt.

WICHTIGE HINWEISE FÜR KUNDEN BEZÜGLICH DER GARANTIE

Nicht von der Garantie abgedeckte Fälle:

- Schäden und Störungen, die durch Bedienungs- oder Benutzerfehler verursacht werden.
- Schäden und Störungen, die während des Transports der Maschine auftreten.
- Schäden und Störungen durch Spannungsabfälle und/oder -überschüsse, fehlende Erdung und fehlerhafte elektrische Installationen; Schäden durch die Verwendung von Spannungen, die von der auf dem Produktetikett angegebenen Spannung abweichen.
- Schäden und Störungen durch Naturkatastrophen (Feuer, Blitzschlag, Überschwemmung, Erdbeben usw.).
- Schäden und Störungen, die durch die Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung und Eingriffe durch nicht autorisierte Servicedienste verursacht werden.
- Schäden und Störungen, die durch unzureichende Wasserqualität und Kalkablagerungen entstehen.

Die Behebung der oben genannten Mängel erfolgt gegen Gebühr. Transport und Installation des Produkts sind nicht im Preis des Produkts enthalten. Die Verantwortung für die Ausstellung des Garantiezertifikats und die Überprüfung liegt bei dem Händler, Agenten oder Vertreter, bei dem der Verbraucher das Produkt gekauft hat. Diese Garantie wird ungültig, wenn das Garantiezertifikat verändert wurde oder die originale Seriennummer des Produkts entfernt oder verändert wurde.

- Der Austausch des Kohlenstofffilter ist aufgrund seiner Lebensdauer nicht von der Garantie abgedeckt.
- Die Oberflächenfarbe ist nicht gegen Feuer und Temperaturen über 180 °C beständig.
- In der inneren Kammer der Maschine dürfen keine Flüssigkeiten außer Wasser erhitzt oder aufbewahrt werden.

Von der Garantie ausgeschlossene Teile:

- Warmwasserhahn: Der Hahn wird nicht durch die Garantie abgedeckt, da Kalk im Wasser vorhanden ist.
- Heizelement: Das Heizelement ist aufgrund von Kalk im Wasser und Spannungsschwankungen im Stromkreis nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Wasserventil: Schäden durch Spannungsschwankungen im Stromkreis sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Elektrische Teile: Störungen aufgrund von elektrischen Installationen im Gebäude oder Spannungsschwankungen im Stromkreis sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Produktmodellnummer und Seriennummer:

Lieferdatum/ -ort:

Rechnungsdatum/ -nummer:

Händlerfirmenname:

Adresse/ Telefon:

Stempel/ Unterschrift:.....

Produktmodellnummer und Seriennummer:

Lieferdatum/ -ort:

Rechnungsdatum/ -nummer:

Händlerfirmenname:

Adresse/ Telefon:

**ADRESSE:** Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:10H Çekmeköy/İstanbul

TELEFON: +90 532 653 66 79

info@cayista.com

www.cayista.com/